



**John J. Hoffman**, *Fiscal General Interino*

**División de Asuntos del Consumidor**

Steve C. Lee, *Director Interino*

**División de Leyes**

Michelle Miller, *Directora Interina*

**Para publicación inmediata:**

Día 21 de Julio del 2015

**Para más información contacte:**

Jeff Lamm o Neal Buccino  
973-504-6327

**La División de Asuntos del Consumidor cita 8 compañías de mudanzas sin licencia que se enfocaban en las comunidades latinas y asiáticas**

NEWARK – Durante el pasado año, la New Jersey Division of Consumer Affairs ha estado investigando a compañías de mudanzas sin licencia que se enfocaban en las comunidades latinas y asiáticas en New Jersey, con frecuencia a través de los periódicos de lenguas extranjeras. Como parte de esta iniciativa, la División anunció que ha dado Notices of Violation (Avisos de Violación) a 8 diferentes compañías de mudanzas. Cada una de estas compañías ha sido citada porque solicitaban a los clientes o preformaban servicios de mudanzas en New Jersey, sin estar licenciados por la Division of Consumer Affairs, como está requerido por la ley.

Las compañías sin licencias citadas por la División se enfocaban primeramente en las comunidades que predominantemente hablaban coreano o español, principalmente en consumidores que hablaban muy poco inglés o ninguno. A todas estas 8 compañías citadas se les han puesto multas civiles, con la opción de contestarlas o de registrarse.

“Mudarse de un lugar a otro es muy estresante y una experiencia cara, y puede ser mucho más difícil para aquellos que no hablan inglés,” dijo el Acting Attorney General John J. Hoffman. “Estos consumidores no sabían que estas compañías no estaban registradas en violación de la ley y estaban eludiendo requisitos que están designados a proteger a los consumidores de fraude y engaño.”

“No puede aceptarse que compañías de mudanzas se enfoquen en aquellos que el inglés no es su lengua primaria, dijo Steve Lee, Director Interino de la New Jersey Division of Consumer Affairs. “La Division of Consumer Affairs hará todo lo posible para parar las compañías de mudanzas que no están licenciadas e ilegalmente están operando, para que no se aprovechen de estos consumidores.”

Las 8 compañías a las que se les dieron Notices of Violation fueron identificadas por lo

que pusieron en el internet o anunciaron en los periódicos en los que los servicios de mudanzas estaban anunciados exclusivamente en español o coreano. Por ejemplo, el anuncio de una mudanza sin licencia, Valverde's Moving, anunciaba servicios en "El Cambio," una publicación de lengua española que circula por New Jersey, a pesar de que es una mudanza pública que no está licenciada con el Estado. Las 8 compañías a las que se les dieron Notices of Violations son las siguientes, con el nombre oficial del dueño o de la compañía:

- **Blumworld Moving, LLC** (Sharod Thompson), Newark.
- **Canaan Express, Inc.** (Sangsook Kim), Palisades Park.
- **Carlos Pato Movers**, también conocido como "Carlos Pato Moving" (Carlos Pato), Newark.
- **Moo Goong Hwa Moving Corp.** (Kwang S. Tony Kim), North Bergen.
- **Double Oh Seven, LLC**, también conocido como "007 Moving, LLC" (Yong Ho Kim), Palisades Park.
- **GOM Cargo, LLC** (Sungsu Kwan), Ridgefield.
- KS General Services, haciendo negocios como "Doremi Moving General Service" (Myeong Hie Choi), Ridgefield.
- **Valverde Brothers Corp.**, también conocido como "Valverde's Moving" (Guido Valverde), West New York.

Cada Notice of Violation require que la compañía pague una multa civil de \$2,500. La multa se puede reducir a \$1,250 si la compañía remite una aplicación a la División para obtener una licencia como Public Mover dentro de los 15 días.

El investigador Vincent Buonanno en la Division of Consumer Affairs' Office of Consumer Protection condujo la investigación, con la asistencia de la Union County Prosecutor's Office.

### **Sugerencias a los consumidores:**

Antes de emplear a una mudanza, revise las sugerencias de la New Jersey Division of Consumer Affairs. Estas incluyen:

- Llame a la Division of Consumer Affairs al 800-242-5846 para verificar si la mudanza está licenciada antes de emplearla. Pregunte si los consumidores han puesto quejas en contra de ésta.
- Obtenga un estimado por escrito de la mudanza que ha seleccionado. El costo se puede estimar por trabajo por hora, por peso y por las millas viajadas, o por medida cúbica.
- Nunca empaquete joyas, dinero, o documentos importantes con el resto de los

artículos que va a mudar. La mudanza no tiene responsabilidad por artículos de valor extraordinario.

- Revise la mercancía cuando la están entregando. Si algo está perdido o dañado notifique, a la mudanza inmediatamente. Puede poner un reclamo hasta 90 días después de la fecha que los artículos fueron entregados.
- A no ser que haya comprador cobertura adicional, la mudanza solo tiene que compensarlo por 60 centavos por libra por artículo dañado.

Los consumidores que creen han sido abusados o engañados por un negocio, o sospechan de cualquier otra clase de abuso al consumidor, pueden poner una queja en línea (<http://www.njconsumeraffairs.gov/ComplaintsForms/spanish/General-Complaint-Form-Spanish.pdf>) con la State Division of Consumer Affairs o pueden llamar a 1-800-242-5846 (gratis si llama desde New Jersey) o al 973-504-6200.

Siga a la Division of Consumer Affairs en Facebook, y chequee nuestro calendario en línea de eventos venideros en Consumer Outreach.